

AGENCIA NATIONALA
PENTRU SIGURANTA ALIMENTELOR
NATIONAL FOOD SAFETY AGENCY
НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО
ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

CERTIFICAT DE INOFENSIVITATE
SAFETY CERTIFICATE
СЕРТИФИКАТ БЕЗОПАСНОСТИ

nr. 0112271 din 06.11. of 2020

Valabil: 06.11.2021

privind respectarea limitelor maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și nitrați
in producția alimentară de origine vegetală

on compliance with the Maximum Residue Levels (MRL) for pesticides and nitrates in food of plant origin
в соответствии с предельно-допустимой концентрацией (ПДК) остатков пестицидов и нитратов
в пищевой продукции растительного происхождения

"RUL VECHI" S.R.L., mun. Chișinău, aj str. Pădurii, 19

Eliberat / issued (denumirea și adresa operatorului) (name and address of operator) (numenovanie i adres operatora)

Conform anexei SC 0112271

Denumirea producției alimentare în sortiment, indiferent de tipul de ambalaj/vrac
Name of foodstuffs in assortment, regardless the type of packing/bulk

Наименование пищевой продукции в ассортименте
Состояние упаковки/тип упаковки

Pentru consum uman
For human consumption

Для потребления человеком

Pentru hrana animalelor
For animal feed

На корм животных

Tara de origine
Country of origin

Страна происхождения

Lotul, numărul
Batch number

Партия №

Numărul de ambalaje
Number of packages

Номер упаковок

Tipul de ambalaj
Type of package

Вид упаковки

În scop de import și plasare pe piața
Cutii de carton, punge metalizate, ambalaj în asortiment
Raport de încercări Nr.: 6099 - 6100 din 06 noiembrie 2020

Prezentul certificat atestă că lotul de producție menționat, conform rezultatelor raportului de încercări de laborator, respectă limitele maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și de nitrați, aprobate de legislația națională.
This is to certify that the current lot of foodstuffs, according to the results of the Analytical Report, complies with the maximum residue levels (MRL) for pesticides and nitrates, approved by the national legislation.

Настоящий сертификат удостоверяет, что указанная партия продукции соответствует результатам анализа в лабораторных испытаниях соответствующим ПДК остатков пестицидов и нитратов, утвержденной национальным законодательством.

Conducător / Manager (numele, prenumele, semnatura și stampila) (name, surname, signature and stamp) (фамилия, имя, подпись и печать)
D.T.S.A Roman VENGERH / pentru Siguranța Alimentelor mun. Chișinău

Data eliberării / Date of issuance 06.11.2020

Дата выдачи / Date of issuance 06.11.2020

Ex. Voicu M

S C * 0 1 1 2 2 7 1 *



AGENCIA NATIONALA
PENTRU SIGURANTA ALIMENTELOR
NATIONAL FOOD SAFETY AGENCY
НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО
ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

CERTIFICAT DE INOFENSIVITATE
SAFETY CERTIFICATE
СЕРТИФИКАТ БЕЗОПАСНОСТИ

nr. 0112273 din 06.11. of 2020

Valabil: 06.11.2021

privind respectarea limitelor maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și nitrați
in producția alimentară de origine vegetală

on compliance with the Maximum Residue Levels (MRL) for pesticides and nitrates in food of plant origin
в соответствии с предельно-допустимой концентрацией (ПДК) остатков пестицидов и нитратов
в пищевой продукции растительного происхождения

"RUL VECHI" S.R.L., mun. Chișinău, aj str. Pădurii, 19

Eliberat / issued (denumirea și adresa operatorului) (name and address of operator) (numenovanie i adres operatora)

Conform anexei SC 0112273

Denumirea producției alimentare în sortiment, indiferent de tipul de ambalaj/vrac
Name of foodstuffs in assortment, regardless the type of packing/bulk

Наименование пищевой продукции в ассортименте
Состояние упаковки/тип упаковки

Pentru consum uman
For human consumption

Для потребления человеком

Pentru hrana animalelor
For animal feed

На корм животных

Tara de origine
Country of origin

Страна происхождения

Lotul, numărul
Batch number

Партия №

Numărul de ambalaje
Number of packages

Номер упаковок

Tipul de ambalaj
Type of package

Вид упаковки

În scop de import și plasare pe piața
Cutii de carton, punge metalizate, ambalaj în asortiment
Raport de încercări Nr.: 6101 - 6111 din 06 noiembrie 2020

Prezentul certificat atestă că lotul de producție menționat, conform rezultatelor raportului de încercări de laborator, respectă limitele maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și de nitrați, aprobate de legislația națională.
This is to certify that the current lot of foodstuffs, according to the results of the Analytical Report, complies with the maximum residue levels (MRL) for pesticides and nitrates, approved by the national legislation.

Настоящий сертификат удостоверяет, что указанная партия продукции соответствует результатам анализа в лабораторных испытаниях соответствующим ПДК остатков пестицидов и нитратов, утвержденной национальным законодательством.

Conducător / Manager (numele, prenumele, semnatura și stampila) (name, surname, signature and stamp) (фамилия, имя, подпись и печать)
D.T.S.A Roman VENGERH / pentru Siguranța Alimentelor mun. Chișinău

Data eliberării / Date of issuance 06.11.2020

Дата выдачи / Date of issuance 06.11.2020

Ex. Voicu M

S C * 0 1 1 2 2 7 3 *



AGENCIA NATIONALA
PENTRU SIGURANTA ALIMENTELOR
NATIONAL FOOD SAFETY AGENCY
НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО
ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

CERTIFICAT DE INOFENSIVITATE
SAFETY CERTIFICATE
СЕРТИФИКАТ БЕЗОПАСНОСТИ

nr. 0112273 din 06.11. of 2020

Valabil: 06.11.2021

privind respectarea limitelor maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și nitrați
in producția alimentară de origine vegetală
on compliance with the Maximum Residue Levels (MRL) for pesticides and nitrates in food of plant origin
в соответствии с предельно-допустимой концентрацией (ПДК) остатков пестицидов и нитратов
в пищевой продукции растительного происхождения

"RUL VECHI" S.R.L., mun. Chișinău, aj str. Pădurii, 19

Eliberat / issued (denumirea și adresa operatorului) (name and address of operator) (numenovanie i adres operatora)

Conform anexei SC 0112273

Denumirea producției alimentare în sortiment, indiferent de tipul de ambalaj/vrac
Name of foodstuffs in assortment, regardless the type of packing/bulk

Наименование пищевой продукции в ассортименте
Состояние упаковки/тип упаковки

Pentru consum uman
For human consumption

Для потребления человеком

Pentru hrana animalelor
For animal feed

На корм животных

Tara de origine
Country of origin

Страна происхождения

Lotul, numărul
Batch number

Партия №

Numărul de ambalaje
Number of packages

Номер упаковок

Tipul de ambalaj
Type of package

Вид упаковки

În scop de import și plasare pe piața
Cutii de carton, punge metalizate, ambalaj în asortiment
Raport de încercări Nr.: 6101 - 6111 din 06 noiembrie 2020

Prezentul certificat atestă că lotul de producție menționat, conform rezultatelor raportului de încercări de laborator, respectă limitele maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și de nitrați, aprobate de legislația națională.
This is to certify that the current lot of foodstuffs, according to the results of the Analytical Report, complies with the maximum residue levels (MRL) for pesticides and nitrates, approved by the national legislation.

Настоящий сертификат удостоверяет, что указанная партия продукции соответствует результатам анализа в лабораторных испытаниях соответствующим ПДК остатков пестицидов и нитратов, утвержденной национальным законодательством.

Conducător / Manager (numele, prenumele, semnatura și stampila) (name, surname, signature and stamp) (фамилия, имя, подпись и печать)
D.T.S.A Roman VENGERH / pentru Siguranța Alimentelor mun. Chișinău

Data eliberării / Date of issuance 06.11.2020

Дата выдачи / Date of issuance 06.11.2020

Ex. Voicu M

S C * 0 1 1 2 2 7 3 *

**Direcția Teritorială
Pentru Siguranța Alimentelor, mun. Chișinău
Anexă la certificatul de inofensivitate nr. SC 0112273**

Nr d/o	Denumirea produsului
1.	Ceai negru/negru cu aromă, verde/verde cu aromă Richard: British Colony Royal Assam; British Colony Royal Kenya; British Colony Royal Ceylon; Christmas Toy; Royal Size; All The Best Wishes; Happy Royal New Year; British Colony Royal Darjeeling; British Colony Royal Milk Oolong; Royal Love (red/violet/blue); Royal Heart (red/violet/blue); Royal Grog Tea Set; Royal Lemon; Royal Rose; Royal Grape; Royal Peach&Thyme; Royal Candy Pear; Royal Green Lemon&Ginger; Royal Nights; Royal Lemon&Ginger; Royal Alpine Herbs; Royal Mint; Royal BlackCurrant&Mint; Royal English Breakfast; Royal Ceylon; Royal Green; Lord Grey; Royal Earl Grey; King's Tea № 1; Royal Kenya; Royal Green Jasmine; Royal Black Jasmine; Royal Moroccan Mint; Royal Melissa; Assorti; Royal Milk Oolong; Royal Orange&Cinnamon; Royal Standart; Royal Thyme & Rosemary; Royal Advent Calendar; Royal Chess; Royal Mail; Royal Tea Collection; Royal Assortment; Cracker; Royal Ox;
2.	Băutura de ceai Richard: British Colony Royal Carcade; British Colony Royal Rooibos; Royal Camonile; Deep Sleep; Digestive; Anti Age; Immuuo Suport; Detox; Anti Stress; Brain Power; Energy; Beauty; Happiness; Royal Raspberry. Ceai negru/negru cu aromă, verde/verde cu aroma Curtis: Original Ceylon; Fresh Green; Elegant Earl Grey; Delicate Black; Raspberry Dreams; Classic Earl Grey; Lemon Breeze; Mint&Lime; Classic Ceylon; French Truffle; Sunny Lemon; Isabella Grape; Banana Flambé; Milk Oolong; Green Gunpowder; Delicate Mango; White Bountea; Strawberry Mojito; Bahama Nights; Fresh Mojito; Hugo Cocktail; Blue Berries Blue; Barberrry Melody; Hugo Cocktail; Earl Grey Passion; Multifruit Cocktail; Tropical Fruit Mix; Exotic Cocktail; Mango & Berries; Very Berry; Winter Fusion; Delicious Tangerine; Sparkling Strawberry; Irish Cream; Sweet Peach; Pineapple; Cold Tea-verde cu Citrice; Cold Tea-verde cu Capsuna; Cold Tea-negru cu Piersic; Beauty Green Tea; Relax Green Tea; Immuuo Black Tea; Energy Black Tea Dessert Tea Collection; Dessert Blooming Tea Collection; Assorti; Magic Tea; Easter Collection; Dream Collection Băutura de ceai Curtis: Summer Berries.
3.	Ceai negru/negru cu aroma, verde/verde cu aroma Maiskii: Blagorodnii Ceylon, Klasiceskii; Korona Rosiskoi Imperii; Otbornii; Viskogornii; Aromatnie Travi; Lesnie Iagodi; Limon; Klubnika; Zelonii; Zelonii s Limonomi; Iabloko&Şipovnik; Travi Rossii Aromatnaia Melissa, Meata s Ciornii ceai; Travi Rossii Duşistii List Smorodini, Meata; Travi Rossii Aromatnaia Melissa, Meata i Zelonii ceai; Travi Novogodnii Şar; Duşistii Ceabreţ; Rozmarin; Travi Rossii Ciornii ceai s Meatoi, Sipovnikom i Duşistii Ceabreţ; Băutura de ceai Maiskii: Ivan ceai.
4	Ceai negru/negru cu aroma, verde/verde cu aroma Lisma: Krepkii; Osobo Krepkii; Nasşinii; Traditionii; Krepkii s Limonomi; Krepkii s Klubnikoi; Krepkii s Ciornoi Smorodinoi; Krepkii s Lesnimi Iagodami; Toniziruunshii; Indiiskii Otbornii; Krepkii s Bergamotom; Novogodnie Pojetana.
5	Ceai negru/negru cu aroma, verde/verde cu aroma Zavarinko (Zavarko): Ciornii; Ciornii s Bergamotom; Flavor Lemon; Flavor Raspberry; Flavor Wild Berry.



Termen de valabilitate a produsului în conformitate cu datele indicate pe ambalaj

**Direcția Teritorială
Pentru Siguranța Alimentelor, mun. Chișinău
Anexă la certificatul de inofensivitate nr. SC 0112271**

Nr d/o	Denumirea produsului
1.	Ceai negru/negru cu aromă, verde/verde cu aromă Richard: Royal Garden; Royal Camonile; Royal Aristocrat; Royal Raspberry; Royal Plasure; Royal Grape; Royal Pleasure.
2.	Ceai negru/negru cu aromă, verde/verde cu aroma Curtis: Lovely Cherry; Dreamy Barberrry; Happy Melon; Juicy Watermelon; Secret Night; Kissy-Kissy; Lovey-Dovey; Sparkling Love; Bountea White Tea; Tropical Mango; French Truffle; Fantasy Berries; Earl Grey; Hugo Cocktail; Sunny Lemon; Strawberry Mojito; Milky Touch.
3.	Ceai negru/negru cu aroma, verde/verde cu aroma Lisma: Karkade.



Termen de valabilitate a produsului în conformitate cu datele indicate pe ambalaj